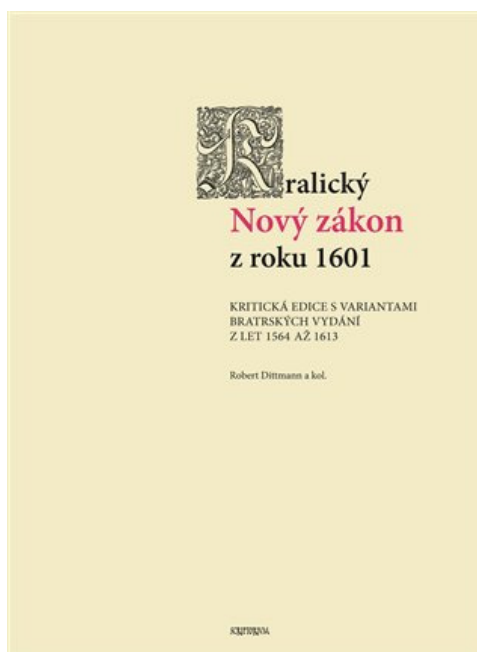


# Vychází kritická edice Nového zákona Bible kralické z roku 1601

Vydání publikace s názvem *Kralický Nový zákon z roku 1601: Kritická edice s variantami bratrských vydání z let 1564 až 1613* vedl a koordinoval dr. Robert Dittmann z Ústavu českého jazyka a teorie komunikace FF UK. Kritická edice zachycuje všechny jazykové varianty od Blahoslavova prvního vydání Nového zákona z roku 1564 do poslední kralické verze z roku 1613 a hlavní dobové cizojazyčné předlohy.

Bi  
bl  
e  
kr  
al  
ic  
ká  
za  
uj  
ím  
á  
v  
bo  
ha  
té  
tr  
ad  
ic  
i  
če  
sk  
ýc



h  
př  
ev  
od  
ů  
Pí  
sm  
a  
vý  
ji  
me  
čn  
é  
po  
st  
av  
en  
í.  
Je  
dn  
ot  
a  
br  
at  
rs  
ká  
–  
sp  
ec  
if  
ic  
ky  
če  
sk  
ý  
ná  
pr

av  
ný  
sm  
ěr  
st  
ře  
do  
vě  
ké  
zá  
pa  
dn  
í  
cí  
rk  
ve  
–  
vy  
tv  
oř  
il  
a  
ko  
le  
kt  
iv  
ní  
m  
ús  
il  
ím  
sv  
ýc  
h  
vz  
dě  
la

ne  
ck  
ých  
h  
el  
it  
vy  
br  
ou  
še  
ný  
a  
je  
dn  
ol  
it  
ý  
př  
ev  
od  
z  
pů  
vo  
dn  
ích  
h  
ja  
zy  
ků  
a  
so  
ud  
ob  
ých  
h  
ne  
jl

ep  
ší  
ch  
pr  
ot  
es  
ta  
nt  
sk  
ýc  
h  
př  
ek  
la  
dů  
. Po  
še  
st  
id  
íl  
né  
m  
vy  
dá  
ní  
,  
v  
ně  
mž  
no  
vo  
zá  
ko  
nn  
í  
sv

az  
ek  
př  
ed  
st  
av  
ov  
al  
re  
vi  
do  
va  
ný  
a  
v  
po  
zn  
ám  
ko  
vé  
m  
ap  
ar  
át  
u  
vý  
ra  
zn  
ě  
ro  
zš  
íř  
en  
ý  
Bl  
ah  
os

la  
vů  
v  
př  
ek  
la  
d,  
ná  
sl  
ed  
ov  
al  
y  
da  
lš  
í  
ed  
ic  
e.  
Ne  
jp  
od  
ro  
bn  
ěj  
i  
ko  
me  
nt  
ov  
an  
ým  
bi  
bl  
ic  
ký  
m

dí  
le  
m  
je  
dn  
ot  
y  
se  
st  
al  
o  
dr  
uh  
é  
vy  
dá  
ní  
po  
sl  
ed  
ní  
ho  
dí  
lu  
še  
st  
id  
íl  
ky  
,  
sa  
mo  
st  
at  
ně  
pu  
bl



ik  
ov  
an  
ý  
No  
vý  
zá  
ko  
n  
z  
ro  
ku  
16  
01  
,  
na  
ně  
mž  
se  
vý  
ra  
zn  
ě  
po  
dí  
le  
l  
ka  
lv  
in  
is  
ti  
ck  
y  
or  
ie  
nt

ov  
an  
ý  
bi  
sk  
up  
Za  
ch  
ar  
iá  
š  
Ar  
is  
to  
n.  
Pr  
áv  
ě  
zm  
ín  
ě  
n  
á  
ú  
p  
ra  
va  
z  
po  
čá  
tk  
u  
17  
.st  
ol  
et  
í,  
v

ní  
ž  
se  
za  
vr  
šu  
je  
př  
ed  
bě  
lo  
ho  
rs  
ká  
br  
at  
rs  
ká  
tr  
ad  
ic  
e  
ko  
me  
nt  
ov  
an  
éh  
o  
no  
vo  
zá  
ko  
nn  
íh  
o  
př

ek  
la  
du  
a  
je  
ž  
př  
ed  
zn  
am  
en  
áv  
á  
zn  
ě  
n  
í  
po  
sl  
ed  
ní  
Kr  
al  
ic  
ké  
bi  
bl  
e  
z  
ro  
ku  
16  
13  
,  
je  
ny  
ní  
čt

en  
ář  
ům  
př  
ed  
lo  
že  
na  
v  
té  
to  
kr  
it  
ic  
ké  
ed  
ic  
i.

Na více než osmisetstránkové publikaci, jejíž příprava trvala řadu let, se podílel kolektiv odborníků z různých oborů i pracovišť – Vojtěch Pelc z Ústavu řeckých a latinských studií FF UK, Šimon Dittrich z Jazykového centra FF UK, dr. Jan Dus z ETF UK, Lucie Kopecká z ETF UK, dr. Ondřej Bláha z Filozofické fakulty UP a dr. Pavel Černuška z Masarykovy univerzity

Kniha je posledním výstupem z projektu Grantové agentury České republiky s názvem „Nový zákon 1601: vrchol biblické práce v jednotě bratrské“, který byl na Ústavu českého jazyka a teorie komunikace FF UK řešen v letech 2018–2020.